

DZIAŁ XX FINANSE PUBLICZNE

Uwagi ogólne

1. Finanse publiczne obejmują procesy związane z gromadzeniem środków publicznych oraz ich rozdysponowaniem, a w szczególności: gromadzenie dochodów i przychodów, wydatkowanie środków publicznych, finansowanie potrzeb pozyczkowych budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego, zaciąganie zobowiązań angażujących środki publiczne, zarządzanie środkami publicznymi, zarządzanie długiem publicznym oraz rozliczenia z budżetem Unii Europejskiej.

2. Prezentowane dane obejmują informacje dotyczące dochodów i wydatków budżetów jednostek samorządu terytorialnego (gmin, miast na prawach powiatu, powiatów, województwa).

3. Podstawę prawną określającą procesy związane z gromadzeniem i rozdysponowaniem środków publicznych stanowiła do 2009 r. ustawa z dnia 30 VI 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104, z późniejszymi zmianami), a od 2010 r. obowiązuje ustawa z dnia 27 VIII 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2013 poz. 885, z późniejszymi zmianami) i przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. 2009 Nr 157, poz. 1241, z późniejszymi zmianami).

Podstawę prawną gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego stanowią również: ustawa z dnia 8 III 1990 r. o samorządzie gminnym (jednolity tekst Dz. U. 2001, Nr 142, poz. 1591, z późniejszymi zmianami), ustawy z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie powiatowym i o samorządzie województwa (jednolity tekst Dz. U. 2001, Nr 142, poz. 1590 i 1592, z późniejszymi zmianami), ustawa z dnia 13 XI 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 203, poz. 1966, z późniejszymi zmianami).

4. Dochody i wydatki budżetów gmin, miast na prawach powiatu, powiatów i województwa są określone w uchwale budżetowej przez właściwe organy stanowiące na rok kalendarzowy zwany rokiem budżetowym, w terminach i na zasadach określonych w ustawach ustrojowych oraz ustawie o finansach publicznych.

Miasto na prawach powiatu realizuje jednocześnie zadania z zakresu działania gminy oraz

CHAPTER XX PUBLIC FINANCE

General notes

1. Public finance include the processes connected with the accumulation and allocation of public funds, and in particular: collecting and accumulating revenue, spending public funds, financing of loan needs of the state budget and of the budgets of local self-government entities, contracting liabilities involving public funds, managing public funds and public debt, as well as settlements with the European Union budget.

2. The presented data include information regarding revenue and expenditure of budgets of local self-government entities (i.e., of gminas, cities with powiat status, powiats and voivodship).

3. The legal basis defining the processes connected with the accumulation and allocation of public funds until 2009 provided the Law on Public Finances, dated 30 VI 2005 (Journal of Laws No. 249, item 2104, with later amendments) and since 2010 the Law on Public Finances dated 27 VIII 2009 (uniform text Journal of Laws 2013 item 885, with later amendments) and regulations introducing the Law on Public Finances (Journal of Laws 2009 No. 157, item 1241, with later amendments).

The legal basis for the financial management of local self-government entities is the Law on Gmina Self-government, dated 8 III 1990 (uniform text Journal of Laws 2001, No. 142, item 1591, with later amendments), the Law on Powiat Self-government and the Law on Voivodship Self-government, dated 5 VI 1998 (uniform text Journal of Laws 2001, No. 142, items 1590 and 1592, with later amendments), the Law on Incomes of Local Self-government Entities, dated 13 XI 2003 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 203, item 1966, with later amendments).

4. Revenue and expenditure of budgets of gminas, cities with powiat status, powiats and voivodship are determined in the budgetary act by relevant councils for a period of one calendar year (a budgetary year) within the periods and in accordance with the principles set forth in statutory acts and in the Act of Public Finances.

City with powiat status realizes tasks of gmina as well as powiat. There is one budget drawn up

powiatu i sporządza jeden budżet, w którym określone są poszczególne dochody z uwzględnieniem źródeł dochodów gminy i powiatu oraz wydatki realizowane łącznie przez gminę i powiat. Dlatego też w tablicach dochody i wydatki gmin podane są bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu, natomiast dochody i wydatki miast na prawach powiatu podane są łącznie z dochodami i wydatkami części gminnej i powiatowej.

5. Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się zgodnie z zasadami określonymi w ustawie o finansach publicznych, tj. na działy - określające rodzaj działalności oraz paragrafy - określające rodzaj dochodu lub wydatku. Prezentowane dane w podziale na działy i paragrafy opracowano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych z dnia 2 III 2010 r. (Dz. U. Nr 38, poz. 207, z późniejszymi zmianami).

6. Na dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego składają się:

1) dochody własne, tj.:

- a) dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
- b) wpływy z podatków oraz opłat ustalonych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, w tym: podatek od nieruchomości, podatek rolny, podatek od środków transportowych, podatek od czynności cywilnoprawnych,
- c) dochody z majątku, np. dochody z najmu i dzierżawy,
- d) środki na dofinansowanie własnych zadań ze źródeł pozabudżetowych;

2) dotacje ogółem, obejmujące:

- a) celowe, w tym:
 - z budżetu państwa na zadania: z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej,
 - otrzymane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego,
 - otrzymane z funduszy celowych,
- b) przekazane w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich

every year, in which consists of revenue (income received both by gmina and powiat) as well as expenditure realized jointly by gmina and powiat. Therefore in tables concerning revenue and expenditure of gminas, data for cities with powiat status include revenue of gminas as well as powiat and expenditure of both gmina and powiat are given jointly.

5. Revenue and expenditure of local self-government entities budgets are grouped in accordance with the provisions set forth in the Act on Public Finance, i.e. they are grouped into divisions - defining types of activity, and into paragraphs - defining types of revenue or expenditure. The presented data, divided into divisions and paragraphs, were compiled in accordance with the Regulation of the Minister of Finance on detailed classification of revenue and expenditure, incomes, expenses and funds from foreign resources dated 2 III 2010 (Journal of Laws No. 38, item 207, with later amendments).

6. Budget revenues of local self-government entities comprise:

1) own revenue, i.e.:

- a) revenues from shares in receipts from corporate and personal income taxes,
- b) receipts from taxes and fees established and collected on the basis of separate acts, of which: the tax on real estate, the agricultural tax, the tax on means of transport, the tax on civil law transactions,
- c) revenue from property, e.g., revenues from renting and leasing,
- d) funds for the additional own tasks from non-budgetary sources,

2) total allocations, including:

- a) appropriated, of which:
 - from the state budget for: government administration-related tasks, own tasks, tasks realized on the basis of agreements with government administration bodies,
 - received on the basis of self-government agreements,
 - from appropriated funds,
- b) provided under programmes financed from European funds and other not reimbursable

oraz innych środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi oraz płatności z budżetu środków europejskich (paragrafy 200, 620 według szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, na podstawie rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 2 III 2010 r., Dz. U. Nr 38, poz. 207);

- 3) subwencja ogólna z budżetu państwa, która składa się z części: wyrównawczej, oświatowej, rekompensującej, równoważącej i regionalnej.

7. Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego dzielą się na majątkowe (w tym inwestycyjne) i bieżące, do których zalicza się m.in.:

- dotacje,
- świadczenia na rzecz osób fizycznych,
- wydatki bieżące jednostek budżetowych,
- wydatki na obsługę długu publicznego.

8. Informacje dotyczące budżetów jednostek samorządu terytorialnego opracowano na podstawie sprawozdań Ministerstwa Finansów.

foreign funds and payments from the budget of European funds (paragraphs 200, 620 according to the detailed classification of income, expenses, revenues and expenditures, and funds from foreign sources, according to regulation of the Minister of Finance dated 2 III 2010, Journal of Laws No. 38, item 207);

- 3) *general subsidy from the state budget, comprising equalisation, educational, compensating, balancing, and regional parts.*

7. Expenditure of local self-government entities budgets are divided into: property -related (including investment-related) and current expenditures, such as:

- allocations,
- benefits for natural persons,
- current expenditure of budgetary entities,
- expenditure on public debt servicing.

8. Information concerning local self-government entities budgets is compiled on the basis of financial reports of the Ministry of Finance.

TABL. 1 (292). **DOCHODY BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG RODZAJÓW**
REVENUE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Gminy ^a Gminas ^a	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Powiaty Powiats	Wojewódz- two Voivodship
		w tys. zł		in thous. zł		
O GÓŁEM TOTAL	2005	8122824,8	4010751,2	2567571,8	1074782,2	469719,6
	2010	13833128,2	6601628,3	4235362,8	1918941,6	1077195,5
	2011	14455456,0	6987304,1	4219630,3	1933253,3	1315268,3
	2012	14453109,4	7095195,0	4354349,3	1863343,8	1140221,4
Dochody własne Own revenue		6635129,4	2838617,8	2779196,9	581109,0	436205,9
w tym: of which:						
Udział w podatku dochodowym Share in income tax		2912597,5	1103244,7	1163421,4	300155,9	345775,4
od osób prawnych corporate income tax		408561,5	49234,0	84929,4	10204,0	264194,1
od osób fizycznych personal income tax		2504035,9	1054010,7	1078492,0	289951,9	81581,3
Podatek od nieruchomości Tax on real estate		1193477,4	695292,7	498184,7	x	x
Podatek rolny Agricultural tax		92037,9	87606,2	4431,7	x	x
Podatek od środków transportowych Tax on means of transport		70389,9	48979,5	21410,5	x	x
Podatek od czynności cywilnoprawnych Tax on civil law transactions		121314,2	52686,4	68627,8	x	x
Oplata skarbowa Treasury fee		34607,1	16391,7	18215,4	x	x
Dochody z majątku Revenue from property		529901,3	205765,7	274294,2	21565,9	28275,5
w tym dochody z najmu i dzierżawy oraz innych umów o podobnym charakterze of which income from renting and leasing as well as agreements with a similar character		281609,2	105217,6	118776,7	9769,9	4785,0
Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł Funds for additional financing of own tasks from other sources		235779,2	169199,5	10001,2	49420,5	7158,1

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 1 (292).

**DOCHODY BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
WEDŁUG RODZAJÓW (dok.)****REVENUE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS
BY TYPE (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Gminy ^a <i>Gminas^a</i>	Miasta na prawach powiatu <i>Cities with powiat status</i>	Powiaty <i>Powiaty</i>	Wojewódz- two <i>Voivodship</i>
	w tys. zł		in thous. zł		
Dotacje ogółem	3152845,6	1660465,7	499038,4	437962,9	555378,6
Total allocations					
Dotacje celowe	2185427,6	1210329,5	408697,8	358357,1	208043,2
<i>Appropriated allocations</i>					
z budżetu państwa na zadania: <i>from the state budget for tasks:</i>					
z zakresu administracji rządowej	1324604,7	751264,0	266227,7	187441,3	119671,7
<i>for government administration tasks</i>					
własne	572723,5	351653,3	97445,8	113235,4	10389,0
<i>for own tasks</i>					
realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	2806,5	1397,7	668,6	740,2	-
<i>realized on the basis of agreements with government administration bodies</i>					
na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	108006,8	61468,7	27248,4	13865,5	5424,2
<i>for tasks realized on the basis of agreements between local self-government entities</i>					
otrzymane z państwowych funduszy celowych ...	121135,8	20154,3	16074,9	19693,8	65212,9
<i>received from state appropriated funds</i>					
z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań	56150,0	24391,5	1032,3	23380,9	7345,3
<i>for financial assistance between local self- government entities for additional financing of own tasks</i>					
Dotacje z paragrafów 200, 620 ^b	967418,2	450136,2	90340,7	79605,9	347335,4
<i>Allocations from paragraphs 200 and 620^b</i>					
Subwencja ogólna z budżetu państwa	4665134,3	2596111,5	1076114,0	844271,9	148636,9
General subsidy from the state budget					
w tym część oświatowa	3680947,4	1880186,1	1043171,3	696141,2	61448,8
<i>of which educational part</i>					

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych.

a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status. b Of the classification of budget revenue and expenditure.

TABL. 2 (293).

DOCHODY BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
WEDŁUG DZIAŁÓW W 2012 R.REVENUE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS
BY DIVISION IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gminy ^a Gminas ^a	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Powiaty Powiats	Wojewódz- two Voivodship
	w tys. zł		in thous. zł		
OGÓŁEM..... TOTAL	14453109,4	7095195,0	4354349,3	1863343,8	1140221,4
w tym: of which:					
Rolnictwo i łowiectwo Agriculture and hunting	298447,6	160951,5	133,4	3650,0	133712,7
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	12373,3	8939,1	698,3	630,7	2105,2
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz i wodę Electricity, gas and water supply	30419,7	30417,9	1,8	-	-
Transport i łączność Transport and communication	895933,9	320785,3	325981,6	150254,8	98912,2
Gospodarka mieszkaniowa Dwelling economy	756868,1	253604,1	439819,5	36713,4	26731,1
Działalność usługowa..... Service activity	52477,4	6019,1	10695,2	34753,3	1009,8
Administracja publiczna..... Public administration	112746,0	44859,5	36468,0	22401,3	9017,2
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpoża- rowa Public safety and fire care	163032,0	10850,9	73910,2	78270,9	-
Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobo- wości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem Income taxes from legal persons, natural persons and other organizational units without legal per- sonality and expenses associated with their intake	4709940,4	2131334,8	1879416,6	352520,6	346668,4
Różne rozliczenia Miscellaneous settlements	5037715,5	2626016,6	1076888,3	848622,5	486188,1
Oświata i wychowanie..... Education	355709,0	209032,8	94014,3	45578,5	7083,4
Ochrona zdrowia..... Health care	93276,2	837,8	25999,3	64175,0	2264,1
Pomoc społeczna Social assistance	1258241,6	829832,4	274151,7	150698,8	3558,7
Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej . Other tasks in sphere of social policy	136700,2	54377,3	36100,0	34056,4	12166,5
Edukacyjna opieka wychowawcza Educational care	47180,2	26816,9	10049,3	10152,9	161,1
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska..... Municipal economy and environmental protection	339148,3	273922,2	41374,3	22519,4	1332,4
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego Culture and national heritage	39376,3	19914,6	9878,5	4136,6	5446,6
Kultura fizyczna..... Physical education	84941,4	66888,5	17149,2	891,4	12,3

^a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

^a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 3 (294).

WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG RODZAJÓW*EXPENDITURE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS BY TYPE*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gminy ^a Gminas ^a	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Powiaty Powiats	Województwo Voivodship	
						w tys. zł in thous. zł
OGÓŁEM 2005	8355728,3	4049216,1	2675946,8	1096308,3	534257,1	
TOTAL						
	2010	14678735,9	7149017,5	4295840,1	2035080,0	1198798,3
	2011	15073385,0	7463372,6	4211793,0	1993752,3	1404467,1
	2012	14616256,5	7243812,0	4393530,4	1836017,9	1142896,2
Wydatki bieżące 11845748,0	5731110,7	3846446,0	1587894,3	680297,0		
Current expenditure						
w tym: of which:						
Dotacje 1280396,0	392822,6	433289,0	133235,5	321048,9		
<i>Allocations</i>						
w tym dla samorządowych zakładów budżetowych 32198,2	17410,0	14348,1	440,0	-		
<i>of which for self-government budgetary establishments</i>						
Świadczenia na rzecz osób fizycznych 1286110,3	950074,6	270121,6	52010,9	13903,2		
<i>Benefits for natural persons</i>						
Wydatki bieżące jednostek budżetowych 8877398,9	4228591,8	2949933,9	1366459,7	332413,4		
<i>Current expenditure of budgetary entities</i>						
w tym: of which:						
wynagrodzenia 4756649,9	2379083,5	1418583,0	802012,9	156970,5		
<i>wages and salaries</i>						
w tym osobowe 4300947,9	2148719,8	1295637,4	716367,6	140223,1		
<i>of which personal</i>						
pochodne od wynagrodzeń ^b 862205,0	452695,8	248092,8	133734,8	27681,6		
<i>derivatives from wages and salaries^b</i>						
zakup materiałów i usług 2737933,4	1161136,7	1136987,5	309821,5	129987,7		
<i>purchase of materials and services</i>						
wydatki na obsługę długu 305706,1	136871,1	126197,9	31458,0	11179,1		
<i>expenditures on debt servicing</i>						
wypłaty z tytułu gwarancji i poręczeń 201,2	151,6	-	21,9	27,7		
<i>payments related to guarantees and endorsements</i>						
Wydatki majątkowe 2770508,5	1512701,2	547084,4	248123,7	462599,2		
Property expenditure						
w tym inwestycyjne ^c 2726287,4	1488370,3	529238,9	248073,7	460604,5		
<i>of which investments expenditure^c</i>						

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Obejmują składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy oraz składkę na Fundusz Emerytur Pomostowych. c Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b Include contributions to compulsory social security and the Labour Fund as well as contribution to the Bridging Pension Fund. c In cluding allocations for financing investment tasks of self-government budgetary establishments.

TABL. 4 (295).

**WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
WEDŁUG DZIAŁÓW W 2012 R.**
**EXPENDITURE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS
BY DIVISION IN 2012**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gminy ^a Gminas ^a	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Powiaty Powiats	Wojewódz- two Voivodship
	w tys. zł		in thous. zł		
OGÓŁEM..... TOTAL	14616256,5	7243812,0	4393530,4	1836017,9	1142896,2
w tym: of which:					
Rolnictwo i łowiectwo	401043,0	242041,1	219,5	3748,3	155034,1
<i>Agriculture and hunting</i>					
Przetwórstwo przemysłowe	82672,1	16340,9	1168,4	586,5	64576,3
<i>Manufacturing</i>					
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz i wodę	37280,2	37280,2	-	-	-
<i>Electricity, gas and water supply</i>					
Transport i łączność	2243768,2	721890,8	824163,5	293532,5	404181,4
<i>Transport and communication</i>					
Gospodarka mieszkaniowa	463503,2	230420,5	220876,6	9905,2	2300,9
<i>Dwelling economy</i>					
Działalność usługowa	72607,5	23222,1	16678,2	29404,3	3302,9
<i>Service activity</i>					
Administracja publiczna	1194356,3	640069,6	250793,7	211335,9	92157,1
<i>Public administration</i>					
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpoża- rowa	274530,8	81797,8	106491,4	81230,7	5010,9
<i>Public safety and fire care</i>					
Obsługa długu publicznego	306435,2	137172,0	126500,2	31457,9	11305,1
<i>Public debt servicing</i>					
Różne rozliczenia	64793,5	649,5	64077,7	66,3	-
<i>Miscellaneous settlements</i>					
Oświata i wychowanie	4966670,0	2830523,1	1406502,4	636420,2	93224,3
<i>Education</i>					
Ochrona zdrowia	224866,6	45419,5	52376,9	79632,4	47437,8
<i>Health care</i>					
Pomoc społeczna	1776325,1	1042808,7	496068,9	231912,3	5535,2
<i>Social assistance</i>					
Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej . <i>Other tasks in sphere of social policy</i>	301556,4	60965,3	73110,7	72275,1	95205,3
Edukacyjna opieka wychowawcza	401598,8	71358,8	201640,7	120206,8	8392,5
<i>Educational care</i>					
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	793058,6	615972,6	158863,1	10780,5	7442,4
<i>Municipal economy and environmental protection</i>					
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	544234,0	222698,8	193214,0	10603,5	117717,7
<i>Culture and national heritage</i>					
Kultura fizyczna	401885,5	198513,6	186951,4	5029,0	11391,5
<i>Physical education</i>					

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 5 (296). **PRZYCHODY I KOSZTY SAMORZĄDOWYCH ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH**
REVENUE AND COSTS OF SELF-GOVERNMENT BUDGETARY
ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>Total</i>	Gminy ^a <i>Gminas^a</i>	Miasta na prawach powiatu <i>Cities with powiat status</i>	Powiaty <i>Powiats</i>	Wojewódz- two <i>Voivodship</i>
		w tys. zł		<i>in thous. zł</i>		
Przychody	2011	214314,5	152183,4	60609,4	1521,7	-
Revenue	2012	225209,8	171650,2	51996,1	1563,5	-
w tym: of which:						
Przychody ze sprzedaży wyrobów, składników majątkowych i usług		162891,7	127183,7	34627,4	1080,7	-
<i>Revenue from sale of products, asset components and services</i>						
Dotacje z budżetów jednostek samorządu terytorialnego ^b		30541,5	16316,2	13817,8	407,4	-
<i>Allocations from local self-government entities budgets^b</i>						
Koszty	2011	241975,1	179269,3	60981,6	1724,2	-
Costs	2012	227580,0	174621,7	51148,7	1809,6	-
w tym: of which:						
Materiały i usługi		102347,2	70762,2	31012,1	572,9	-
<i>Materials and services</i>						
Podatek dochodowy od osób prawnych		1022,9	647,4	375,4	-	-
<i>Corporate income tax</i>						
Wpłata nadwyżek do budżetów jednostek samorządu terytorialnego		1357,3	609,6	747,7	-	-
<i>Surplus payments to local self-government entities budgets</i>						

a Bez przychodów i kosztów samorządowych zakładów budżetowych gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Łącznie z dotacjami z budżetu państwa oraz płatnościami w ramach budżetu środków europejskich.

a Excluding revenue and costs of self-government budgetary establishments of gminas which are also cities with powiat status. b Including allocations from the state budget as well as payments within the European funds budget.